

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Емельянов Иван Павлович

Должность: декан МТФ

Дата подписания: 29.11.2023 11:37:30

Уникальный программный ключ:

bd504ef43b4086c45cd8210436c3dad295d08a8697ed632cc54ab852a9c86121

МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан механико-технологического факультета

(наименование ф-та полностью)

И. П. Емельянов

(подпись, инициалы, фамилия)

« 04 » 09 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(наименование дисциплины)

ОПОП ВО 15.03.01 Машиностроение

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств»

наименование направленности (профиля, специализации)

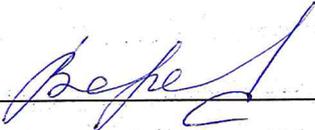
форма обучения очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Курс – 2023

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриата по направлению подготовки 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств» на основании учебного плана ОПОП ВО 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств», одобренного Ученым советом университета (протокол № 9 «27» февраля 2023 г.).

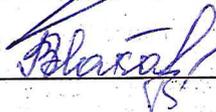
Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств» на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики, протокол № 1 «28» 08 2023 г.

И. о. зав. кафедрой _____  О. Л. Ворошилова

Разработчик программы
к.ф.н., доц. _____  Е. А. Беспалова

Согласовано: на заседании кафедры машиностроительных технологий и оборудования, протокол № 1 «04» 09 2023 г.

Зав. кафедрой _____  С. А. Чевычелов

Директор научной библиотеки _____  В. Г. Макаровская

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств», одобренного Ученым советом университета протокол № « » 20 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики протокол № « » 20 г.

Зав. кафедрой _____

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств», одобренного Ученым советом университета протокол № « » 20 г., на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики протокол № « » 20 г.

Зав. кафедрой _____

1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1 Цель дисциплины

Основной целью дисциплины является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, формирование профессионально значимых иноязычных речевых умений у бакалавров, овладение бакалаврами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативной задач в культурной, научной и профессиональной сферах деятельности, при деловом общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего само-образования.

1.2 Задачи дисциплины

Задачами дисциплины являются:

- повышение исходного уровня владения языком;
- развитие коммуникативных умений;
- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>Наименование компетенции</i>		
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	Знать: характеристики и признаки и особенности функциональных стилей речи, функционально-смысловых типов речи и речевых жанров, присущих ситуациям межкультурного взаимодействия; нормы речевого общения, соответствующие ситуациям межкультурного взаимодействия; формы устной и письменной деловой коммуникации. Уметь: вести деловое общение в устной и письменной форме на иностранном языке в соответствии с выбранным стилевым регистром, следуя нормам, соответствующим ситуациям межкультурного взаимодействия.

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>Наименование компетенции</i>		
			<p>Владеть: коммуникативными навыками необходимыми для реализации задачи делового межкультурного общения в зависимости от условий и ситуации межкультурного взаимодействия с целью получения необходимого результата.</p>
		<p>УК-4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный</p>	<p>Знать: особенности и существенные характеристики профессиональных деловых текстов, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; базовые лексико-грамматические и стилистические аспекты и принципы перевода текстов, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.</p> <p>Уметь: применять методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; применять при переводе базовые переводческие приемы (лексико-грамматические преобразования и трансформации) с целью адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; работать с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.</p> <p>Владеть: навыками и стратегиями выполнения аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в профессиональных деловых текстах, пред-</p>

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>Наименование компетенции</i>		
			ставленных на иностранном языке и государственном языке РФ; базовыми переводческими приемами (лексико-грамматическими преобразованиями и трансформациями) с целью адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; навыками работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.
		УК-4.3 Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	<p>Знать: типы деловых писем и их стилистические особенности; структуру, композицию и правила оформления официальных и неофициальных писем различных типов и ведения деловой переписки с учетом социокультурных различий.</p> <p>Уметь: составлять текст письма в соответствии с правилами оформления официальных и неофициальных писем различных типов и социокультурными особенностями иностранного языка; осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами.</p> <p>Владеть: навыками составления текста делового письма в соответствии с правилами оформления официальных и неофициальных писем различных типов и социокультурными особенностями иностранного языка; навыками корректуры и редактирования деловых писем различных типов.</p>
		УК-4.4 Представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях	<p>Знать: этикетные дискурсивные формулы и нормы, используемые в устном деловом общении и публичных выступлениях; правила построения речи в зависимости от целей делового общения / выступления.</p> <p>Уметь: грамотно строить устную речь на иностранном языке в рамках тематики деловой коммуникации; критически</p>

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>Наименование компетенции</i>		
			анализировать и оценивать собственное устное высказывание и высказывание партнера. Владеть: навыками ведения публичных выступлений (в т. ч. навыками информирования, аргументирования, убеждения); навыками критического анализа и оценки иноязычных сообщений и выступлений в рамках деловой профессиональной коммуникации.

2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык» входит в обязательную часть блока 1 «Дисциплины (модули)» основной профессиональной образовательной программы – программы бакалавриата 15.03.01 Машиностроение, направленность (профиль) «Оборудование и технология сварочного производств». Дисциплина изучается на 1 и 2 курсах в 1-3 семестрах.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 8 зачетных единиц (з.е.), 288 академических часа.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	288
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	162
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	0
практические занятия	162
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	125,7
Контроль (подготовка к экзамену)	0

Виды учебной работы	Всего, часов
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	0,3
в том числе:	
зачет	0,3
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	не предусмотрен

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1		2
1	Модуль 1 Язык: нация и культура	<p><u>Функциональная стилистика:</u> Стилистические разновидности и формы литературного языка. Письменная/устная речь. Вопросный план.</p> <p><u>Лексика:</u> Исконно русские/ заимствованные слова. Устаревшие слова/неологизмы. Многозначность (полисемия). <u>Фразеологизмы:</u> Эмоционально-окрашенная лексика.</p> <p><u>Морфология:</u> Имя существительное. Категория одушевленности/неодушевленности. Имена собственные. Суффиксы существительных со значением лица по профессии, роду деятельности/занятию. Чередование суффиксов –чик/-щик-. Имя прилагательное. Суффиксы имен прилагательных, обозначающих качественный признак, принадлежность. Местоимения. Личные и притяжательные местоимения</p> <p><u>Синтаксис:</u> Согласование как способ подчинительной связи. Речевые модели.</p> <p><u>Фонетика. Орфоэпия. Интоника:</u> Подвижность и разноместность русского ударения. Смыслоразличительная функция ударения.</p>
2	Модуль 2 Физика: простое и сложное в природе	<p><u>Морфология:</u> имя существительное: категория рода, числа, падежа. Род имен существительных, обозначающих профессию, должность, звание. Смыслоразличительные варианты окончания существительных именительного падежа множественного числа. Склонение имен существительных и имен прилагательных. Правописание падежных окончаний имен существительных и имен прилагательных. Правописание сложных слов. Существительные с обобщенно-абстрактным значением. Отглагольные существительные.</p> <p><u>Функциональная стилистика:</u> Научный стиль речи. Языковые средства выражения научной мысли. Термины. Способы обра-</p>

		<p>зования терминологической лексики и обобщенно-абстрактных понятий.</p> <p><u>Лексика</u>: Заимствованные слова. Многозначность. Синонимы. Антонимы.</p> <p><u>Синтаксис</u>: Согласование. Речевые модели.</p> <p><u>Фонетика. Орфоэпия. Интоника</u>: Подвижность и разноместность русского ударения. Смыслоразличительная функция ударения. Мягкие/твердые согласные перед [э].</p>
3	Модуль 3 Цивилизация: государство и личность	<p><u>Морфология</u>: Основные значения косвенных падежей с предлогами и без предлогов. Правописание окончаний существительных в косвенных падежах.</p> <p><u>Функциональная стилистика</u>: Научный стиль речи. Языковые средства выражения научной мысли. Употребление существительных с обобщенно-абстрактным значением. Назывной план.</p> <p><u>Лексика</u>: Заимствованные слова. Многозначность. Синонимы. Антонимы. Фразеологизмы.</p> <p><u>Культура речи</u>: Речевой деловой этикет. Формулы вежливости в деловом дискурсе.</p> <p><u>Синтаксис</u>: Согласование именных частей речи. Управление (без введения термина). Речевые модели.</p> <p><u>Фонетика. Орфоэпия. Интоника</u>: Подвижность и разноместность русского ударения. Смыслоразличительная функция ударения. Мягкие/ твердые согласные перед [э].</p>

II семестр

№	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Модуль 4 Химия: тайны природы и прогресс	<p><u>Морфология</u>: Местоимение: разряды, их значения и грамматические признаки. Предложно-падежная система местоимений. Правописание сложных слов.</p> <p><u>Функциональная стилистика</u>: Дифференциация языковых средств в реализации научного и разговорного стилей речи. Назывной и вопросный планы.</p> <p><u>Лексика</u>: Неологизмы. Заимствованные слова. Многозначность. Синонимы. Антонимы. Паронимы. Фразеологизмы.</p> <p><u>Синтаксис</u>: Согласование именных частей речи. Прямая речь. Речевые модели.</p> <p><u>Культура речи</u>: Речевой деловой этикет. Формулы вежливости в деловом / профессиональном дискурсе.</p> <p><u>Фонетика. Орфоэпия. Интоника</u>: Подвижность и разноместность русского ударения. Смыслоразличительная функция ударения. Мягкие/твердые согласные.</p>
2	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	<p><u>Морфология</u>: имя прилагательное: краткая форма, степени сравнения. Предложно-падежная система прилагательных. Правописание окончаний имен существительных и имен прилагательных. В косвенных падежах. Правописание сложных слов. Способы образования имен существительных и имен прилагательных.</p> <p><u>Функциональная стилистика</u>: Языковые средства научного и</p>

		публицистического стилей речи. Дифференция языковых средств устной и письменной речи. Назывной план. <u>Лексика:</u> Многозначность. Фразеологизмы. Синонимы. Антонимы. <u>Синтаксис:</u> Согласование именных частей речи. Речевые модели. <u>Фонетика. Орфоэпия. Интоника:</u> Подвижность и разноместность русского ударения. Смыслоразличительная функция ударения. Мягкие/твердые согласные.
3	Модуль 6: Математика: фундамент общественной жизни и универсальный язык знаний	<u>Морфология:</u> Имя числительное: разряды, их значение и грамматические признаки. Предложно-падежная система числительных. Сложные слова. Способы их образования. Аббревиация. Субстантивация. <u>Функциональная стилистика:</u> Дифференция языковых средств в реализации научного, публицистического и разговорного стилей речи. Тезисный план. <u>Лексика:</u> Заимствованные слова. Многозначность. Синонимы. Антонимы. Паронимы. Фразеологизмы. <u>Синтаксис:</u> Согласование именных частей речи. Прямая речь. Речевые модели.

III семестр		
№	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Модуль 7 Личность: Служение науке и Отчизне	<u>Функциональная стилистика:</u> Понятие стиля речи. Дифференция языковых стилей речи: ведущие стилевые черты и характерные языковые средства (общие сведения). Официально-деловой стиль речи. Структурные особенности делового текста. Языковые средства выражения деловой и научной речи. Дифференция языковых средств в устной и письменной речи. <u>Лексика:</u> Заимствованные/исконно русские слова. Многозначность. Синонимы. Антонимы. Паронимы. Фразеологизмы. Лексико-стилевые пласты русского языка. <u>Культура речи:</u> Речевой деловой этикет. Коммуникация в деловом / профессиональном дискурсе. <u>Морфология:</u> Морфологические категории именных частей речи (систематизация знаний). Правописание приставок и суффиксов. Сложные слова. <u>Синтаксис:</u> Согласование именных частей речи. Речевые модели.
2	Модуль 8 Информатика: хранение, обработка, передача и анализ информации с применением ЭВМ	<u>Функциональная стилистика:</u> Научный стиль речи. Языковые средства выражения деловой и научной речи. Дифференция языковых средств в устной и письменной формах научной речи. <u>Лексика:</u> Лексико-стилевые пласты научного стиля русского языка. Понятие информации, информационных ресурсов, структуры информатики и ее связи с другими науками. <u>Морфология:</u> Морфологические категории именных частей речи (систематизация знаний). Правописание приставок и

		суффиксов. Сложные слова. <u>Синтаксис:</u> Согласование именных частей речи. Прямая/косвенная речь. Речевые модели. Оформление цитирования. План свернутого содержания текста. Аннотация научно-популярного текста.
3	Модуль 9 Конференция: Человек и профессиональное образование.	<u>Подготовка к конференции:</u> Темы докладов. Подготовка к выступлению. Лингвистический вспомогательный материал. Написание доклада по теме профессионального образования. Подготовка к участию. В обсуждении докладов. Подготовка к дискуссии. (работа с афоризмами). <u>Проведение конференции:</u> Выступление перед аудиторией с докладом по теме профессионального образования. Участие в дискуссии. Обсуждение афоризмов. <u>Подведение итогов:</u> Оценка результатов каждого участника. Выводы по итогам докладов по теме профессионального образования.

Таблица 4.1.2 - Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

I семестр							
№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости и (по неделям семестра)	Компетенции
		лек, час	№ лаб	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Модуль 1 Язык: нация и культура	–	–	1, 2, 3, 4,5,6,7,8,9	У-1,2,3 МУ-1,2	Т 1, Д 1, КЗ- 1 ППТ 1 С1-6 РИ 1	УК-4
2.	Модуль 2 Физика: простое и сложное в природе	–	–	10,11,12,13,14,15,16,17,18	У-1,2,4 МУ-1,2	Т 2, Д 2, КЗ 2 ППТ 2 С7-15 РИ 2	УК-4
3.	Модуль 3 Цивилизация: государство и личность	–	–	19,20,21,22,23,24,25,26,27	У-1,2,3,6 МУ-1,2	Т 3, Д 3 КЗ 3 ППТ 3 С 16-22 РИ 3	УК-4
II семестр							
№ п/п	Тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			

							<i>семестра)</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	
1.	Модуль 4 Химия: тайны природы и прогресс	–		1, 2, 3, 4,5,6,7,8 ,9	У-1,2,6 МУ-1,2	Т 4, Д 14-19, КЗ 4 ППТ 4 С 23-32 РИ 4	УК-4	
2.	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	–		10,11,12 ,13,14,1 5,16,17, 18	У- 1,2,3,4,5 МУ-1,2	Т 5, Д 20-22 КЗ 5 ППТ 5 С33-36 РИ 5	УК-4	
3.	Модуль 6: Математика: фундамент общественной жизни и универсальный язык знаний	–		19,20,21 ,22,23,2 4,25,26, 27	У-1,2,4,7 МУ-1,2	Т 6, Д 23-25, КЗ 6, ППТ 6 С 37-41 РИ 6	УК-4	
III семестр								
№ п/п	Тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (<i>по неделям семестра</i>)	Компетенции	
		лек, час	№ лаб.	№ пр.				
1	2	3	4	5	6	7	8	
1.	Модуль 7 Личность: Служение науке и Отчизне	–	–	1, 2, 3, 4,5,6,7,8 ,9	У-1,2,3,8 МУ-1,2	Т 7, Д 26-30 КЗ 7 ППТ 7 С42-49 РИ 7	УК-4	
2.	Модуль 8 Информатика: хранение, обработка, передача и анализ информации с применением ЭВМ	–	–	10,11,12 ,13,14,1 5,16,17, 18	У-1,2 МУ-1,2	Т 8, Д 31-35 КЗ 8 ППТ 8 С 50-58 РИ 8	УК-4	
3.	Модуль 9 Конференция: Человек и профессиональное образование.	–	–	19,20,21 ,22,23,2 4,25,26, 27	У-1,2,7 МУ-1,2	Т 9, Д 36-40 КЗ 9 ППТ 9, С 59-65 РИ-9	УК-4	

Примечание: Т – тест, Д – дискуссия, КЗ – кейс-задача, РИ – ролевая игра, ППТ – перевод профессионально-ориентированных текстов, С – собеседование.

4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

4.2.1 Практические занятия

Таблица 4.2.1 – Практические занятия

I семестр

№	Наименование практического занятия	Объем, час
1	Модуль 1 Язык: нация и культура	18
2	Модуль: 2 Физика: простое и сложное в природе	18
3	Модуль 3 Цивилизация: государство и личность	18
Итого		54

II семестр

№	Наименование практического занятия	Объем, час
1	Модуль 4 Химия: тайны природы и прогресс	18
2	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	18
3	Модуль 6: Математика: фундамент общественной жизни и универсальный язык знаний	18
Итого		54

III семестр

№	Наименование практического занятия	Объем, час
1	Модуль 7 Личность: Служение науке и Отчизне	18
2	Модуль 8 Информатика: хранение, обработка, передача и анализ информации с применением ЭВМ.	18
3	Модуль 9 Конференция: Человек и профессиональное образование.	18
Итого		54
Итого		162

4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

I семестр

№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 1 Язык: нация и культура	1-6-ая недели	18
2.	Модуль: 2 Физика: простое и сложное в природе	7-12-ая недели	18
3.	Модуль 3 Цивилизация: государство и личность	13-18-ая недели	17,9
Итого			53,9

II семестр

II семестр

№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 4 Химия: тайны природы и прогресс	1-6-ая недели	6
2.	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	7-12-ая недели	6
3.	Модуль 6: Математика: фундамент общественной жизни и универсальный язык знаний	13-18-ая недели	5,9
Итого			17,9
III семестр			
№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 7 Личность: Служение науке и Отчизне	1-6-ая недели	18
2.	Модуль 8 Информатика: хранение, обработка, передача и анализ информации с применением ЭВМ	7-12-ая недели	18
3.	Модуль 9 Конференция: Человек и профессиональное образование	13-18-ая недели	17,9
Итого			53,9
Итого			125,7

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

- *библиотекой университета* в соответствии с УП и данной РПД; имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность доступа в Интернет.
- *кафедрой* путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала; путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств; путем разработки методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов, заданий для самостоятельной работы, вопросов к зачетам.

– *типографией университета:*

помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы; удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

6 Образовательные технологии. Технологии использования воспитательного потенциала дисциплины

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных компетенций обучающихся.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

№	Наименование раздела (темы лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные технологии	Объем, час.
1	2	3	4
1.	Модуль 1 Язык: нация и культура	Дискуссия, кейс-задача	14
2.	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	Дискуссия, кейс-задача	14
3.	Модуль 9 Конференция: Человек и профессиональное образование	Дискуссия, кейс-задача	7
Итого			35

Содержание дисциплины обладает значительным воспитательным потенциалом, поскольку в нем аккумулирован современный научный опыт человечества. Реализация воспитательного потенциала дисциплины осуществляется в рамках единого образовательного и воспитательного процесса и способствует непрерывному развитию личности каждого обучающегося. Дисциплина вносит значимый вклад в формирование профессиональной культуры обучающихся. Содержание дисциплины способствует духовно-нравственному, профессионально-трудовому, культурно-творческому воспитанию обучающихся.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины подразумевает:

– целенаправленный отбор преподавателем и включение в лекционный материал, материал для практических занятий содержания, демонстрирующего обучающимся образцы настоящего научного подвижничества создателей и представителей данной отрасли науки, высокого профессионализма ученых, их ответственности за результаты и последствия деятельности для природы, человека и общества; примеры подлинной нравственности людей, причастных к развитию науки, культуры, экономики и производства, а также примеры высокой духовной культуры, патриотизма, гражданственности, гуманизма, творческого мышления;

– применение технологий, форм и методов преподавания дисциплины, имеющих высокий воспитательный эффект за счет создания условий для взаимодействия обучающихся с преподавателем, другими обучающимися, представителями работодателей (разбор конкретных ситуаций и др.);

– личный пример преподавателя, демонстрацию им в образовательной деятельности и общении с обучающимися за рамками образовательного процесса высокой общей и профессиональной культуры.

Реализация воспитательного потенциала дисциплины на учебных занятиях направлена на поддержание в университете единой развивающей образовательной и воспитательной среды. Реализация воспитательного потенциала дисциплины в ходе самостоятельной работы обучающихся способствует развитию в них целеустремленности, инициативности, креативности, ответственности за результаты своей работы – качеств, необходимых для успешной социализации и профессионального становления.

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Иностранный язык Русский язык и культура речи Введение в направление подготовки и планирование профессиональной карьеры	Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	Производственная практика (научно-исследовательская работа)

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 7.2 – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-4 начальный	УК-4.1 Выбирает стиль делового общения на государственном языке РФ и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь,	Знать – базовые характеристики и признаки и особенности функциональных стилей речи, функционально-смысловых типов речи и речевых жанров, присущих ситуациям межкультурного взаимодействия; – базовые нормы ре-	Знать – основные характеристики и признаки и особенности функциональных стилей речи, функционально-смысловых типов речи и речевых жанров, присущих ситуациям межкультурного взаимодействия;	Знать – характеристики и признаки и особенности функциональных стилей речи, функционально-смысловых типов речи и речевых жанров, присущих ситуациям межкультурного взаимодействия; – нормы речевого

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия	<p>речевого общения, соответствующие ситуациям межкультурного взаимодействия;</p> <p>– базовые формы устной и письменной деловой коммуникации.</p> <p>Уметь:</p> <p>– вести деловое общение в устной и письменной форме на иностранном языке в соответствии с выбранным стилем, следуя базовым нормам, соответствующим ситуациям межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеть:</p> <p>– базовыми коммуникативными навыками необходимыми для реализации задачи делового межкультурного общения в зависимости от условий и ситуации межкультурного взаимодействия с целью получения необходимого результата.</p>	<p>– основные нормы речевого общения, соответствующие ситуациям межкультурного взаимодействия;</p> <p>– основные формы устной и письменной деловой коммуникации.</p> <p>Уметь:</p> <p>– адекватно вести деловое общение в устной и письменной форме на иностранном языке в соответствии с выбранным стилем, следуя основным нормам, соответствующим ситуациям межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеть:</p> <p>– основными коммуникативными навыками необходимыми для реализации задачи делового межкультурного общения в зависимости от условий и ситуации межкультурного взаимодействия с целью получения необходимого результата.</p>	<p>общения, соответствующие ситуациям межкультурного взаимодействия;</p> <p>– формы устной и письменной деловой коммуникации.</p> <p>Уметь:</p> <p>– грамотно и корректно вести деловое общение в устной и письменной форме на иностранном языке в соответствии с выбранным стилем, следуя принятым нормам, соответствующим ситуациям межкультурного взаимодействия.</p> <p>Владеть:</p> <p>– коммуникативными навыками необходимыми для реализации задачи делового межкультурного общения в зависимости от условий и ситуации межкультурного взаимодействия с целью получения необходимого результата.</p>
	УК-4.2 Выполняет перевод профессиональных деловых текстов с ино-	Знать: – базовые характеристики профессиональных деловых текстов, представленных на ино-	Знать: – сущностные характеристики профессиональных деловых текстов, представленных на	Знать: – особенности и сущностные характеристики профессиональных деловых текстов, пред-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	<p>странного языка на государственном языке РФ и с государственным языком РФ на иностранном языке</p>	<p>иностранном языке и государственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовые методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – базовые лексико-грамматические и стилистические аспекты перевода текстов, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – лексический минимум в объеме 3000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять базовые стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государ- 	<p>иностранном языке и государственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – базовые лексико-грамматические и стилистические аспекты перевода текстов, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – лексический минимум в объеме 3500 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять основные методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и 	<p>ставленных на иностранном языке и государственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – базовые лексико-грамматические и стилистические аспекты и принципы перевода текстов, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять методы и стратегии аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и госу-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закреплённые за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>ственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – выполнять лексико-грамматические преобразования, необходимые для адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; – работать с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – базовыми стратегиями аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – базовыми навыками выполнения лексико-грамматических преобразований, необходимых для адекватного изложения переводных текстов; – навыками работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы. 	<p>государственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – выполнять лексико-грамматические преобразования, необходимые для адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; – работать с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками и стратегиями выполнения аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – навыками выполнения лексико-грамматических преобразований, необходимых для адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; – навыками работы с языковым материалом с использованием справочной и 	<p>государственном языке РФ;</p> <ul style="list-style-type: none"> – применять при переводе базовые переводческие приемы (лексико-грамматические преобразования и трансформации) с целью адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; – работать с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками и стратегиями выполнения аналитико-синтетической обработки информации, содержащейся в профессиональных деловых текстах, представленных на иностранном языке и государственном языке РФ; – базовыми переводческими приемами (лексико-грамматическими преобразованиями и трансформациями) с целью адекватного изложения переводных текстов, сохраняя их стилистические особенности; – навыками работы

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			учебной литературы.	с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.
	<p>УК-4.3</p> <p>Ведет деловую переписку на государственном языке РФ и иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – наиболее часто используемые типы деловых писем; – основы оформления официальных и неофициальных писем с учетом социокультурных различий. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – составлять текст наиболее часто используемых типов деловых писем; – осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками составления текста наиболее часто используемых типов деловых писем. 	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные типы деловых писем и их стилистические особенности; – основы оформления официальных и неофициальных писем различных типов и ведения деловой переписки с учетом социокультурных различий. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – составлять текст основных типов писем в соответствии с правилами оформления официальных и неофициальных писем различных типов и социокультурными особенностями иностранного языка. – осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками составления текста основных типов писем в соответствии с правилами оформления официальных и не- 	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – типы деловых писем и их стилистические особенности; – структуру, композицию и правила оформления официальных и неофициальных писем различных типов и ведения деловой переписки с учетом социокультурных различий. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – составлять текст письма в соответствии с правилами оформления официальных и неофициальных писем различных типов и социокультурными особенностями иностранного языка. – осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками составления текста делового письма в соответствии с правилами оформления официальных и неофициальных писем различных типов и со-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			официальных писем различных типов и социокультурными особенностями иностранного языка.	циокультурными особенностями иностранного языка. – навыками корректуры и редактирования деловых писем различных типов
	УК-4.4 Представляет свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях	Знать: – нормы, используемые в устном деловом общении и публичных выступлениях; – базовые правила построения речи в зависимости от целей делового общения / выступления. Уметь: – адекватно строить устную речь на иностранном языке в рамках тематики деловой коммуникации; – анализировать собственное устное высказывание. Владеть: – навыками ведения подготовленных публичных выступлений; – навыками анализа собственного устного высказывания.	Знать: – нормы, используемые в устном деловом общении и публичных выступлениях; – основные правила построения речи в зависимости от целей делового общения / выступления. Уметь: – грамотно строить устную речь на иностранном языке в рамках тематики деловой коммуникации. – критически анализировать и оценивать собственное устное высказывание. Владеть: – навыками ведения подготовленных публичных выступлений; – навыками критического анализа и оценки иноязычных сообщений и выступлений в рамках деловой профессио-	Знать: – этикетные дискурсивные формулы и нормы, используемые в устном деловом общении и публичных выступлениях; – правила построения речи в зависимости от целей делового общения / выступления. Уметь: – грамотно строить устную речь на иностранном языке в рамках тематики деловой коммуникации; – критически анализировать и оценивать собственное устное высказывание и высказывание партнера. Владеть: – навыками ведения публичных выступлений (в т. ч. навыками информирования, аргументирования, убеждения); – навыками критического анализа и оценки иноязычных сообщений и вы-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень («хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			нальной коммуникации.	ступлений в рамках деловой профессиональной коммуникации;

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

I семестр						
№ п / п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Модуль 1 Язык: нация и культура	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 1	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	1-5	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 1	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст1	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.1-6	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	1	Согласно табл. 7.2
2	Модуль: 2 Физика: простое и сложное в природе	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 2	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	6-9	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 2	Согласно табл. 7.2

			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 2	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.7-15	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	2	Согласно табл. 7.2
3	Модуль 3 Цивилизация: государство и личность	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 3	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	10-13	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 3	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 3	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.16-22	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	3	Согласно табл. 7.2
II семестр						
№ п / п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Модуль 4 Химия: тайны природы и прогресс	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 4	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	14-19	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 4	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 4	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.23-32	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	4	Согласно табл. 7.2
2	Модуль 5 Россия: между Западом и Востоком	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 5	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	20-22	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 5	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 5	Согласно табл. 7.2

			практ. зан, СРС	С	В.33-36	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	5	Согласно табл. 7.2
3	Модуль 6: Математика: фундамент общественной жизни и универсальный язык знаний	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 6	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	23-25	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 6	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 6	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.37-41	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	6	Согласно табл. 7.2
III семестр						
№ п / п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Модуль 7 Личность: Служение науке и Отчизне	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 7	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	26-30	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 7	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 7	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.42-49	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	7	Согласно табл. 7.2
2	Модуль 8 Информатика: хранение, обработка, передача и анализ информации с применением ЭВМ	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 8	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	Д	31-35	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 8	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 8	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.50-58	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	8	Согласно табл. 7.2
3	Модуль 9 Конференция: Человек и профессио-	УК-4	практ. зан, СРС	БТЗ	Тест 9	Согласно табл. 7.2

	нальное образование.		практ. зан, СРС	Д	36-40	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	КЗ	Кейс 9	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	ППТ	Текст 9	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	С	В.59-65	Согласно табл. 7.2
			практ. зан, СРС	РИ	9	Согласно табл. 7.2

Примечание: Т – тест, Д – дискуссия, КЗ – кейс-задача, РИ – ролевая игра, ППТ -перевод профессионально-ориентированных текстов, С – собеседование.

Примеры типовых контрольных заданий для проведения текущего контроля успеваемости

Темы для дискуссии:

Модуль 8

Как связаны наша жизнь и информация?

Какими свойствами обладает информация?

Почему пользователя не интересует, как происходит процесс передачи информации?

Почему в информационных технологиях информация является одновременно исходным материалом и конечным продуктом?

С какими науками связана информатика?

Кейс-задача 8

Модуль 8

Вы хотите устроиться в ведущую IT-компанию. Напишите резюме о себе потенциальному работодателю. Какая информация резюме особенно важна? Аргументируйте свой ответ.

Чтение и перевод профессионально-ориентированных текстов

Текст 8

Модуль 8

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ ИНФОРМАЦИИ

Информацию следует считать особым видом ресурса, при этом имеется в виду толкование ресурса как запаса неких знаний материальных предметов или энергетических, структурных или каких-либо других характеристик предмета. В отличие от ресурсов, связанных с материальными предметами, информационные ресурсы* являются неистощимыми и предполагают существенно иные методы воспроизведения и обновления, чем материальные ресурсы. С этой точки зрения можно рассмотреть такие свойства информации:

- 1 запоминаемость;
- 2 передаваемость;
- 3 воспроизводимость;
- 4 преобразуемость;
- 5 стираемость.

Запоминаемость — одно из самых важных свойств. Запоминаемую информацию будем называть макроскопической, имея в виду пространственные масштабы запоминающей ячейки и время запоминания. Именно с макроскопической информацией мы имеем дело в реальной практике.

Передаваемость информации с помощью каналов связи (в том числе с помехами) хорошо исследована в рамках теории информации К. Шеннона. В данном случае имеется в виду несколько иной аспект — способность информации к копированию, т. е. к тому, что она может

быть «запомнена» другой макроскопической системой и при этом останется тождественной самой себе.

Очевидно, что количество информации не должно возрастать при копировании пространственные отношения между частями системы, между которыми передаётся «формация, то **воспроизводимость** характеризует неиссякаемость и неистощимость информации, т. е. при копировании информация остаётся тождественной самой себе.

Фундаментальное свойство информации — **преобразуемость**. Оно означает, что в процессах преобразования меняется, но возрастать не может.

Свойство **стираемость** информации также не является независимым. Оно связано с таким преобразованием информации (передачей), при котором её количество уменьшается и становится равным нулю.

1. Почему информацию считают особым видом ресурса?
2. Какими свойствами обладает информация?

Выполнение лексико-грамматического теста

Задания на установление соответствия

1. Установите соответствие. Соотнесите слова и части речи.

Слово	Часть речи
<i>Двойник</i>	а) глагол б) прилагательное в) числительное г) существительное
<i>Два</i>	
<i>Удвоить</i>	
<i>двойной</i>	

Деловая (ролевая) игра 8

Модуль 8

Тема (проблема): Презентация продукции своей фирмы на российском рынке.

Концепция игры: Создание квазипрофессиональной среды, способствующей профессиональной социализации обучающихся.

Посвящена следующим необходимым для работы видам коммуникации: деловые встречи и переговоры, презентации, деловая переписка и телефонное общение – правила и законы построения разговора.

Роли:

- российские партнеры,
- переводчики.
- представители родной стороны.

Ожидаемые результаты: закрепление необходимых разговорных формул, повышение уровня коммуникативных навыков на русском языке, развитие навыков аудирования, обучение межличностному общению и взаимодействию в условиях совместной профессиональной деятельности и в рамках реально существующих социальных ситуаций взаимодействия.

Задания для собеседования

Модуль 8

- 1 С какими науками связана информатика?
- 2 Как информатика связана с философией?
- 3 Каким образом информатика связана с математикой?
- 4 В чем заключается связь информатики с лингвистикой?
- 5 Почему мы говорим, что информатика связана с кибернетикой?
- 6 С какими науками информатика связана через материальную часть компьютера и информационных систем?
- 7 Чем отличаются аналоговая (непрерывная) и дискретная формы информации?

8 Какова область применения аналоговой формы информации?
Какова область применения дискретной формы информации?

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости представлены в УММ по дисциплине.

Типовые задания для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачетов. Зачеты проводятся в виде тестирования (бланкового и/или компьютерного) и собеседования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 3 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),

Образец:

1. В воскресенье я ... очень рано.
 - А. вставал.
 - Б. встал.
 - В. встали.
 - Г. вставали.
2. На этот вопрос мне ни за что ...
 - А. не ответить.
 - Б. отвечать.
 - В. ответите.
 - Г. отвечает.
3. На экзамене студент ... спокойно и уверенно.
 - А. отвечал.
 - Б. ответил.
 - В. отвечать.
 - Г. ответить.
4. Он написал отцу: «Когда ... экзамены, ... домой».
 - А. сдаст, приедет.
 - Б. сдает, приезжает.
 - В. сдам, приеду.
 - Г. сдаю, приезжаю.
5. Сергей сказал другу, что если он ... на вечер, ... новые песни.
 - А. придет, услышит.
 - Б. придешь, услышишь.
 - В. приходи, услышишь.
 - Г. пришел, услышал.

- открытой (необходимо вписать правильный ответ),

Образец:

Продолжите тематический ряд понятий.
Естественные науки: геология, химия...

Формы движения материи: механическая, тепловая...

Сложные формы движения материи: химические, биологические....

Виды физических полей: гравитационные, электромагнитные...

Смежные дисциплины и физикой: астрофизика, биофизика....

- на установление правильной последовательности

Образец:

Составьте предложение из данных слов, расположив их в нужной последовательности и поставив в нужную форму:

Называться, программисты, которые, программы, люди, которые, писать.

- на установление соответствия

Образец:

Прочитайте фрагменты рефератов и определите тип реферата.

А. Реферат как форма самостоятельной учебной деятельности студентов в вузе

Б. Реферат – краткое изложение содержания научной статьи, книги или ее части.

В. Реферат как составная часть курсовой работы, выпускной работы бакалавра или дипломной работы – краткое описание содержания работы

1. В статье рассматривается проблема общественного мнения на влияние компьютера на здоровье человека. О.А. Иванова анализирует степень психологического воздействия, а также внешние признаки, в которых проявляется это воздействие. В частности, исследуется проблема отрицательного влияния электронных устройств на здоровье человека. Автор подчеркивает, что длительная работа за компьютером провоцирует развитие многих болезней. В качестве доказательства этого утверждения автор приводит примеры проявлений этого негативного воздействия у представителей различных профессий.

2. Сегодня всё больше учебных заведений подключается к сети Интернет в рамках различных государственных программ развития образования. С одной стороны, учебные заведения удовлетворяют свою потребность приобщения к открытому информационному пространству с помощью сети Интернет, с другой стороны, они начинают искать возможности для реализации образовательных целей и задач. Основная же задача современной школы – это развитие личности учащегося, изменение его качеств, создание условий для того, чтобы учащийся стал полноправным гражданином мирового информационного общества. Интернет-технологии помогают облегчить и ускорить этот процесс. Рассмотрим некоторые из них.

3. Выпускная квалификационная работа посвящена проблемам обеспечения защиты информации финансовой организации от внешних и внутренних угроз. В настоящее время информация банковского сектора всё чаще подвергается атакам. Необходимость решения данной проблемы обуславливает актуальность темы исследования. Практическая значимость работы состоит в разработке модели обеспечения системы защиты конфиденциальной информации финансовой организации и контроля доступа к ней. Данная модель включает в себя системы контроля и управления доступом, систему видеонаблюдения, систему охраннопожарной сигнализации и службы безопасности.

Умения, навыки и компетенции проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

Образец компетентностно-ориентированной задачи

Выскажите и аргументируйте свою точку зрения в отношении следующих проблем.

1) *Почему молодые люди выбирают ту или иную профессию? Как вы считаете, что больше влияет на выбор профессии: а) советы и пример родителей, старших братьев и сестёр;*

б) советы и пример друзей и знакомых; в) рекомендации учителей, школа; г) общественное мнение (радио, телевидение, пресса); д) чтение литературы (пример любимых литературных героев и персонажей).

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся представлены в УММ по дисциплине.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

- положение П 02.016–2018 О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;
- методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

I семестр				
Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
Лексико-грамматический тест 1	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 1-5	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 1	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 1	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена

Перевод профессионально-ориентированных текстов 1	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 1-6	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
Лексико-грамматический тест 2	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 6-9	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 2	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 2	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 2	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 7-15	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
Лексико-грамматический тест 3	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 10-13	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 3	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 3	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-	1	Перевод выполнен не полностью или с несо-	2	Выполнен полный адекватный перевод.

ориентированных текстов 3		блюдением соответствующих переводческих норм и правил		
Собеседование 16-22	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
СРС	6		12	
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90% всех заданий
Итого	24		100	
II семестр				
Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
Лексико-грамматический тест 4	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 14-19	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 4	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 4	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 4	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 23-32	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
Лексико-грамматический тест 5	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 20-22	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 5	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.

		чи.		
Ролевая игра 5	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 5	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 33-36	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
Лексико-грамматический тест 6	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 23-25	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 6	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 6	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 6	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 37-41	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
СРС	6		12	
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90% всех заданий
Итого	24		100	
III семестр				
Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5

Лексико-грамматический тест 7	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 26-30	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 7	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 7	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 7	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 42-49	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
Лексико-грамматический тест 8	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 31-35	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 8	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 8	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 8	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 50-58	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.

Лексико-грамматический тест 9	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 36-40	1	Пассивное участие в дискуссии	2	Активное участие в дискуссии
Кейс-задача 9	1	Проблема решена, но допущены грубые лексико-грамматические ошибки, мешающие адекватной реализации коммуникативной задачи.	2	Проблема решена, отсутствуют лексико-грамматические ошибки, мешающие реализации коммуникативной задачи.
Ролевая игра 9	1	Роль «сыграна» с небольшими лексико-грамматическими ошибками, не мешающими реализации поставленной коммуникативной задачи	2	Роль сыграна без лексико-грамматических ошибок и поставленная коммуникативная задача полностью решена
Перевод профессионально-ориентированных текстов 9	1	Перевод выполнен не полностью или с несоблюдением соответствующих переводческих норм и правил	2	Выполнен полный адекватный перевод.
Собеседование 59-65	1	Тема раскрыта не полностью	2	Тема раскрыта полностью без ошибок.
СРС	6		12	
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90% всех заданий
Итого	24		100	

Для промежуточной аттестации обучающихся, проводимой в виде тестирования, используется следующая методика оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности. В каждом варианте КИМ –16 заданий (15 вопросов и одна задача).

Каждый верный ответ оценивается следующим образом:

- задание в закрытой форме –2 балла,
- задание в открытой форме – 2 балла,
- задание на установление правильной последовательности – 2 балла,
- задание на установление соответствия – 2 балла,
- решение компетентностно-ориентированной задачи – 6 баллов.

Максимальное количество баллов за тестирование –36 баллов.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1 Основная учебная литература

1 Боженкова, Раиса Константиновна. Уроки русского : учебник для иностранных студентов нефилологических факультетов гуманитарных вузов / Р. К. Боженкова, Н. А. Боженкова. - Москва : Русский язык. Курсы, 2013. - 328 с. - Текст : непосредственный.

2 Русский язык как иностранный. Русский язык в профессиональной деятельности: информационные технологии : учебное пособие / Н. В. Кондрашова, Н. А. Кокошникова, Е. В. Мерзлякова, Т. Ф. Сизова ; Университет ИТМО. - Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2019. - 172 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563999> (дата обращения 27.08.2023) . - Режим доступа : по подписке. - Текст : электронный.

3 Здравствуй, Курск! : учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов / Г. Б. Полякова, Г. В. Попова, И. В. Кочергина [и др.] ; под ред. Г. Б. Поляковой ; Юго-Зап. гос. ун-т. - Курск : ЮЗГУ, 2022. - 154 с. - Текст : электронный.

8.2 Дополнительная учебная литература

4 Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации (русский язык) : практикум / сост. О. С. Горобец. - Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2018. - 148 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494718> (дата обращения 27.08.2023) . - Режим доступа : по подписке. - Текст : электронный.

5 Лебедев, В. К. Деловая поездка в Россию : учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся / В. К. Лебедев, Е. Н. Петухова. - 2-е изд. - СПб. : Златоуст, 2002. - 120 с. : ил. - Б. ц. - Текст : непосредственный.

6 Петрова, Галина Михайловна. Русский язык в техническом вузе : учебное пособие для иностранных учащихся / Г. М. Петрова. - 2-е изд., испр. - Москва : Русский язык. Курсы, 2014. - 144 с. - Текст : непосредственный.

7 Русский язык как иностранный: научный стиль речи : учебное пособие / Е. А. Беляева, Н. П. Голосная, Д. А. Ефимова [и др.]. - Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2019. - 63 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=566782> (дата обращения 27.08.2023) . - Режим доступа : по подписке. - Текст : электронный.

8 Степаненко, Е. В. Информатика: учебное электронное издание : учебное пособие / Е. В. Степаненко, И. Т. Степаненко, Е. А. Нивина. - Тамбов : Тамбовский государственный технический университет (ТГТУ), 2018. - 104 с. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=570539> (дата обращения 27.08.2023) . - Режим доступа : по подписке. - Текст : электронный.

8.3 Перечень методических указаний

1. Боженкова, Р. К. Уроки русского : методические материалы для преподавателя / Р. К. Боженкова, Н. А. Боженкова. - Москва : Русский язык. Курсы, 2013. - 104 с. - Текст : непосредственный.

2. Иностранный язык : методические указания к практическим занятиям и СРС для иностранных студентов всех направлений подготовки бакалавриата и магистратуры / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. Г. Б. Полякова. - Курск : ЮЗГУ, 2021. - 100 с. - Загл. с титул. экрана. - Текст : электронный.

8.4 Другие учебно-методические материалы

Отраслевые научно-технические журналы в библиотеке университета:

- Известия Юго-Западного государственного университета. Серия: Лингвистика и педагогика
- Филологические науки
- Филология и человек
- Иностранные языки в высшей школе

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотека ЮЗГУ <http://www.lib.swsu.ru/>

2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <http://window.edu.ru/library>

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основным видом аудиторной работы обучающихся являются практические занятия. Практические занятия предназначены для изучения наиболее важных тем учебной дисциплины. Они служат для изучения лексики общего и профессионального назначения, расширению фоновых (лингвострановедческих, профессиональных, культурологических и др.) знаний студентов, совершенствованию умений и навыков по основным видам речевой деятельности, закрепления изученного материала.

Практические занятия предполагает работу с текстами как общенаучного характера, так и с профессионально-ориентированными текстами с целью пополнения своего словарного запаса. Оно начинается со вступительного слова преподавателя, формулирующего цель занятия и характеризующего его основную проблематику. Затем, как правило, идет работа с текстами, и лексико-грамматическим материалом. На занятиях активно используются такие формы деятельности, как дискуссии, ролевые игры и решение кейс-задач, которые могут готовиться как на занятиях, так и в ходе самостоятельной работы. В заключительном слове преподаватель подводит итоги занятия, оценивая работу каждого студента.

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем, студенты вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

При освоении данного курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой.

В процессе подготовки к зачету следует руководствоваться следующими рекомендациями:

- необходимо стремиться к пониманию всего материала, чтобы еще до зачетного занятия не оставалось непонятных вопросов;
- необходимо строго следить за точностью своих выражений и правильностью употребляемых терминов при переводе текстов профессиональной направленности и подготовке устных видов работы;
- не следует опасаться дополнительных вопросов – чаще всего преподаватель использует их как один из способов помочь студенту или сэкономить время;
- прежде чем отвечать на вопрос, необходимо сначала правильно его понять;
- к зачету/экзамену необходимо готовиться на протяжении всего межсессионного периода.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Libreoffice операционная система Windows
 Антивирус Касперского (или ESETNOD)

12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения практических занятий, оснащенная учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска.

Мультимедиацентр: ноутбук ASUS X50VL PMD-T2330/14"/1024Mb/160Gb, проектор inFocus IN 24+ (39945,45), колонки Genius (260)

13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

**14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу
Дисциплины**

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	замененных	аннулированных	новых			